

PSALM 136:1-26

NAS

1

Give thanks

\to^{le} the LORD,

for^{kî}

He **is** good,

For^{kî}

His faithfulness **is**^{le} everlasting.

2

Give thanks

\to^{le} the God

\of gods,

For^{kî}

His faithfulness **is**^{le} everlasting.

3

Give thanks

\to^{le} the LORD

\of lords,

For^{kî}

His faithfulness **is**^{le} everlasting.

1

|| **Give thanks**

\to^{le} the LORD,

for^{kî}

He || **is** \ good,

For^{kî}

faithfulness || **is** \^{le} everlasting.

\His

2

|| **Give thanks**

\to^{le} the God,

\of gods

For^{kî}

faithfulness || **is** \ everlasting,

\His

3

|| **Give thanks**

\to^{le} the LORD,

\of lords ,

For^{kî}

faithfulness || **is** \^{le} everlasting.

\His

RVA

1

|| **Dad gracias**

\al^{le} Señor

porque^{kî}

Él || **es** \ bueno,

porque^{kî}

misericordia || **es**

\su

\para^{le} siempre

2

|| **Dad gracias**

\al^{le} Dios

\de dioses,

porque^{kî}

misericordia || **es**

\su

\para^{le} siempre

3

|| **Dad gracias**

\al^{le} Señor

\de señores,

porque^{kî}

misericordia || **es**

\su

\para^{le} siempre

4
To^{le} Him
who alone^{le} does great wonders,
For^{kî}
His faithfulness is^{le} everlasting;

5
To^{le} Him
who made the heavens
with^{be} skill,
For^{kî}
His faithfulness is^{le} everlasting;

6
To^{le} Him
who spread out the earth
above^{H5921} the waters,
For^{kî}
His faithfulness is^{le} everlasting;

4
To^{le} Him
who ||^{le} does | wonders,
\alone |great
For^{kî}
faithfulness || is \^{le} everlasting;
\His

5
To^{le} Him
who || made | the heavens
|with^{be} skill
For^{kî}
faithfulness || is \^{le} everlasting;
\His

6
To^{le} Him
who || spread out | the earth
|above^{H5921} the waters
For^{kî}
faithfulness || is \^{le} everlasting;
\His

4
Al^{le} único
que ||^{le} hace | maravillas
|grandes
porque^{kî}
misericordia || es _____
\su |para^{le} siempre

5
Al^{le}
que || hizo | los cielos,
|con^{be} sabiduría
porque^{kî}
misericordia || es _____
\su |para^{le} siempre

6
Al^{le}
que || extendió | la tierra
|sobre^{H5921} las aguas,
porque^{kî}
misericordia || es _____
\su |para^{le} siempre

7

\To^{1e} Him
 who made the great lights,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{1e} everlasting:

8

The sun
 \to^{1e} rule
 \by^{b^e} day,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{1e} everlasting,

9

The moon and stars
 \to^{1e} rule
 \by^{b^e} night,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{1e} everlasting.

7

\To^{1e} Him
 who || made | the lights
 \great
 For^{kî}
 faithfulness || is \^{1e} everlasting:
 \His

8

~ || ~ | the sun
 \to^{1e} rule
 \by^{b^e} day
 For^{kî}
 faithfulness || is \^{1e} everlasting.
 \His

9

~ || ~ | The moon
 \to^{1e} rule | and
 \by^{b^e} night | stars
 For^{kî}
 faithfulness || is \^{1e} everlasting.
 \His

7

\Al^{1e}
 que || hizo | las lumbreras
 \grandes
 porque^{kî}
 misericordia || es _____
 \su | \para^{1e} siempre

8

~ || ~ | el sol
 para que
 ||^{1e} reine
 \de^{b^e} día
 porque^{kî}
 misericordia || es _____
 \su | \para^{1e} siempre

9

~ || ~ | la luna
 y
 las estrellas
 para que
 ||^{1e} reinen
 \de^{b^e} noche
 porque^{kî}
 misericordia || es _____
 \su | \para^{1e} siempre

10

\To^{le} Him
 who struck the Egyptians,
 that is,
 their^{be} firstborn,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{le} everlasting,

11

And brought Israel out
 \from their midst,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{le} everlasting,

12

\With a strong^{be} hand and
 an outstretched^{be} arm,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{le} everlasting.

10

\To^{le} Him
 who || struck | the Egyptians
 that is
 their^{be} firstborn
 \their

For^{kî}
 faithfulness || is \^{le} everlasting,
 \His

11 And
 brought out | Israel
 \from midst
 \their

For^{kî}
 faithfulness || is \^{le} everlasting,
 \His

12 \with a hand
 \strong
 and
 an arm
 \outstretched

For^{kî}
 faithfulness || is \^{le} everlasting.
 \His

10

\Al^{le}
 que || hirió | a Egipto
 \en^{be} primogénitos
 \sus

porque^{kî}
 misericordia || es _____
 \su \para^{le} siempre

11 y
 sacó | a Israel
 \de en medio
 \de ellos,

porque^{kî}
 misericordia || es _____
 \su \para^{le} siempre

12 \con mano
 \fuerte
 y
 brazo
 \extendido,

porque^{kî}
 misericordia || es _____
 \su \para^{le} siempre

13

\To^{1e} Him
 who divided the Red Sea
 \in^{1e} parts,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{1e} everlasting,

14

And
 allowed Israel
 \to^{1e} pass through
 \b^e the midst
 \of it,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{1e} everlasting;

15

But
 He overthrew Pharaoh and his
 army
 \in^{b^e} the Red Sea,
 For^{kî}
 His faithfulness is^{1e} everlasting.

13

\To^{1e} Him
 who || divided | the Red Sea
 \in^{1e} parts
 For^{kî}
 faithfulness || is \^{1e} everlasting
 \His

14

And
 allowed | Israel
 \to^{1e} pass through
 \[in]^{b^e} the midst
 \of it
 For^{kî}
 faithfulness || is \^{1e} everlasting;
 \His

15

But
 He || overthrew | Pharaoh
 \in^{b^e} the | and
 Red Sea | army
 \his
 For^{kî}
 faithfulness || is \^{1e} everlasting.
 \His

13

\Al^{1e}
 que || dividió | el mar Rojo
 \en^{1e} partes
 \dos
 porque^{kî}
 misericordia || es
 \su | para^{1e} siempre

14

e
 hizo^{1e} pasar | a Israel
 \por en^{b^e} medio
 \de él,
 porque^{kî}
 misericordia || es
 \su | para^{1e} siempre

15

mas
 || destruyó | a Faraón
 \en^{b^e} el | y
 mar Rojo | a ejército
 \su
 porque^{kî}
 misericordia || es
 \su | para^{1e} siempre

16

\To^{le} Him
who led His people
\through^{be} the wilderness,
For^{kí}
His faithfulness is^{le} everlasting;

17

\To^{le} Him
who struck great kings,
For^{kí}
His faithfulness is^{le} everlasting,

18 And

brought death
\to mighty kings,
For^{kí}
His faithfulness is^{le} everlasting:

19 ^{le}Sihon, king of the Amorites,

For^{kí}
His faithfulness is^{le} everlasting,

20 And ^{le}Og, king of Bashan,

For^{kí}
His faithfulness is^{le} everlasting,

16

\To^{le} Him
who || led || people
\through^{be} \His
the wilderness

For^{kí}
faithfulness || is^{le} everlasting;
\His

17

\To^{le} Him
who || struck || kings
\great

For^{kí}
faithfulness || is^{le} everlasting,
\His

18

And
brought | death
\to kings
\mighty

For^{kí}
faithfulness || is^{le} everlasting:
\His

19

Sihon,
king of the Amorites

For^{kí}
faithfulness || is^{le} everlasting,
\His

20

And
Og,
king of Bashan,

For^{kí}
faithfulness || is^{le} everlasting:
\His

16

\Al^{le}
que || condujo || a pueblo
\por el desierto \su

porque^{kí}
misericordia || es _____
\su || para^{le} siempre

17

\al^{le}
que || hirió || a reyes
\grandes

porque^{kí}
misericordia || es _____
\su || para^{le} siempre

18

y
mató | a reyes
\poderosos

porque^{kí}
misericordia || es _____
\su || para^{le} siempre

19

a Sehón,
rey
\de los amorreos

porque^{kí}
misericordia || es _____
\su || para^{le} siempre

20

y
a Og,
rey de Basán,

porque^{kí}
misericordia || es _____
\su || para^{le} siempre

21 And **gave** their land
\as^{1e} an inheritance,
For^{kî}
His faithfulness **is**^{1e} everlasting,

22 An inheritance
\to^{1e} His servant Israel,
For^{kî}
His faithfulness **is**^{1e} everlasting.

23 **Who remembered** us
\in^{bē} our lowliness,
For^{kî}
His faithfulness **is**^{1e} everlasting,

24 And **has rescued** us
\from our enemies,
For^{kî}
His faithfulness **is**^{1e} everlasting;

21 And **gave** | land
\as^{1e} an | their
inheritance
For^{kî}
faithfulness || **is** \^{1e} everlasting,
His

22 An inheritance
\to^{1e} servant Israel
His
For^{kî}
faithfulness || **is** \^{1e} everlasting.
His

23 **Who** || **remembered** | us
\in^{bē} lowliness,
our
For^{kî}
faithfulness || **is** \^{1e} everlasting,
His

24 And **has rescued** | us
\from enemies,
our
For^{kî}
faithfulness || **is** \^{1e} everlasting;
His

21 y **dio** | la tierra
\en^{1e} | de ellos
heredad,
porque^{kî}
misericordia || **es**
su | para^{1e} siempre

22 \en heredad
la^{1e} Israel, siervo,
su
porque^{kî}
misericordia || **es**
su | para^{1e} siempre

23 El
que || **se acordó**
de nosotros
en^{bē} humillación
nuestra
porque^{kî}
misericordia || **es**
su | para^{1e} siempre

24 y **rescató** | nos
de adversarios,
nuestros
porque^{kî}
misericordia || **es**
su | para^{1e} siempre

25

Who gives food

\to^{le} all flesh,

For^{kî}

His faithfulness **is**^{le} everlasting.

26

Give thanks

\to^{le} the God

\of heaven,

For^{kî}

His faithfulness **is**^{le} everlasting.

25

Who || gives | food

\to^{le} flesh

\all

For^{kî}

faithfulness || **is** \^{le} everlasting.

\His

26

|| **Give thanks**

\to^{le} the God,

\of heaven

For^{kî}

faithfulness || **is** \^{le} everlasting.

\His

25

El

que || **da** | sustento

\la^{le} carne

\toda

porque^{kî}

misericordia || **es**

\su

\para^{le} siempre

26

|| **Dad gracias**

\al^{le} Dios

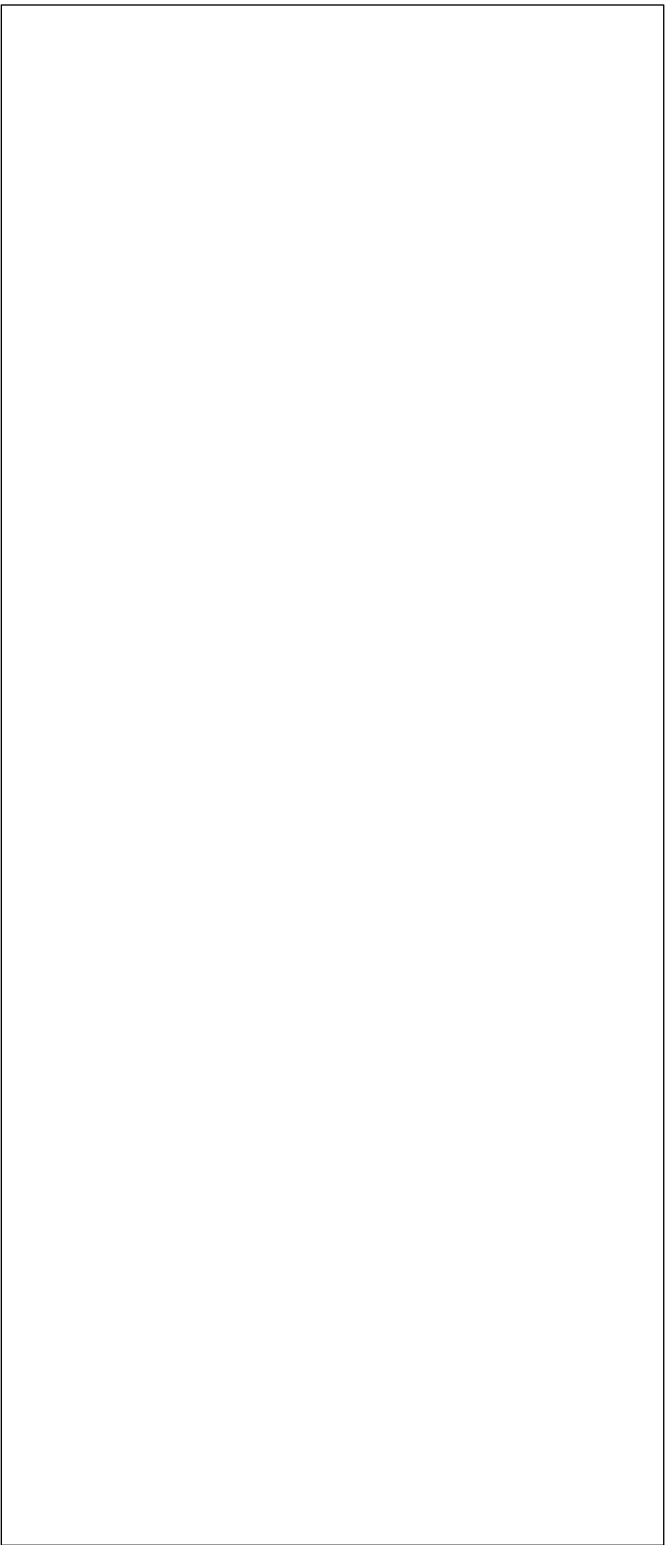
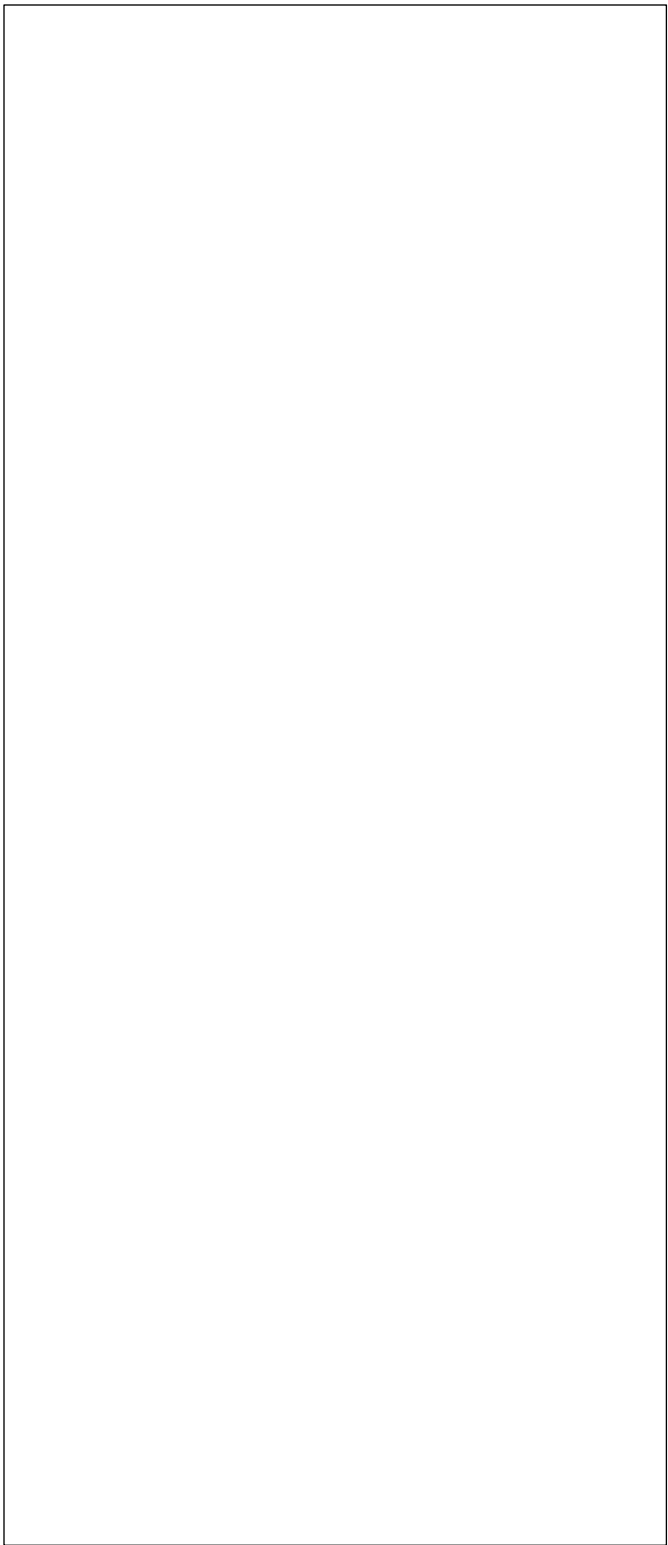
\del cielo,

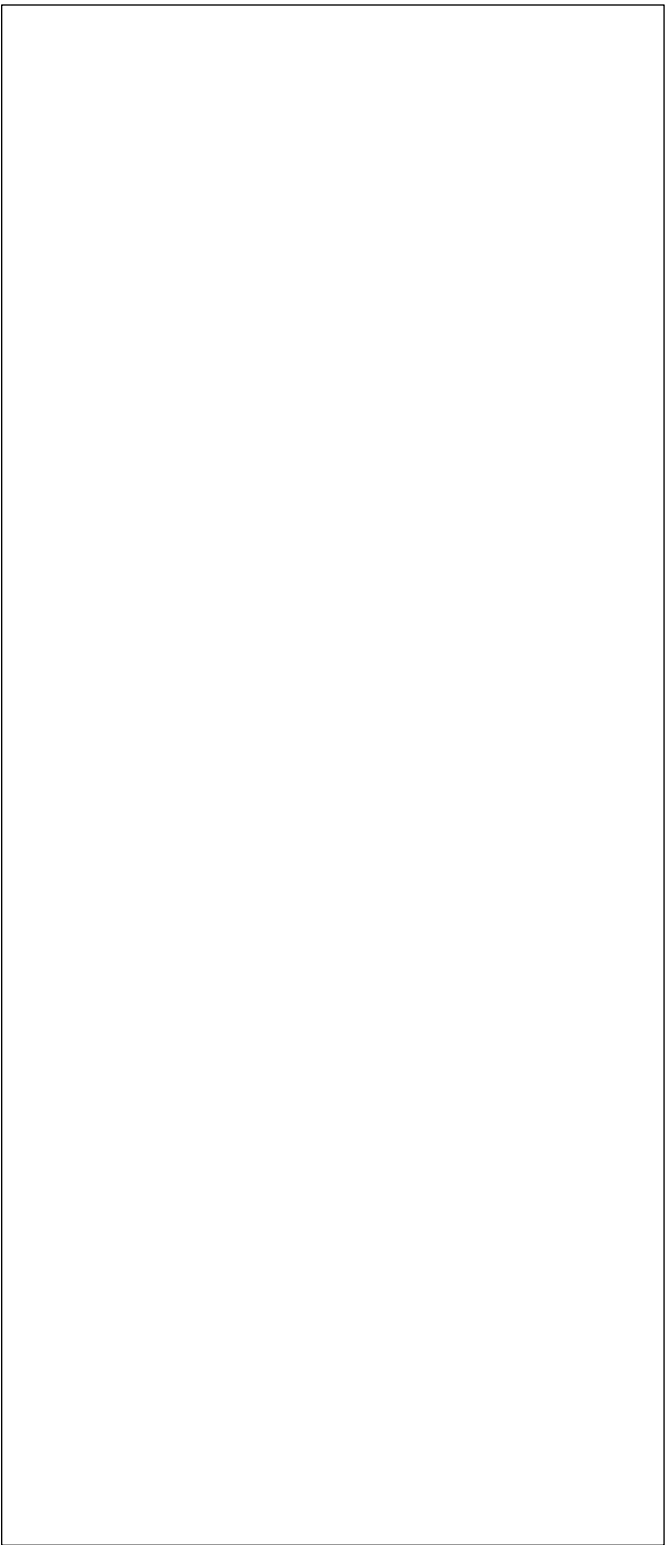
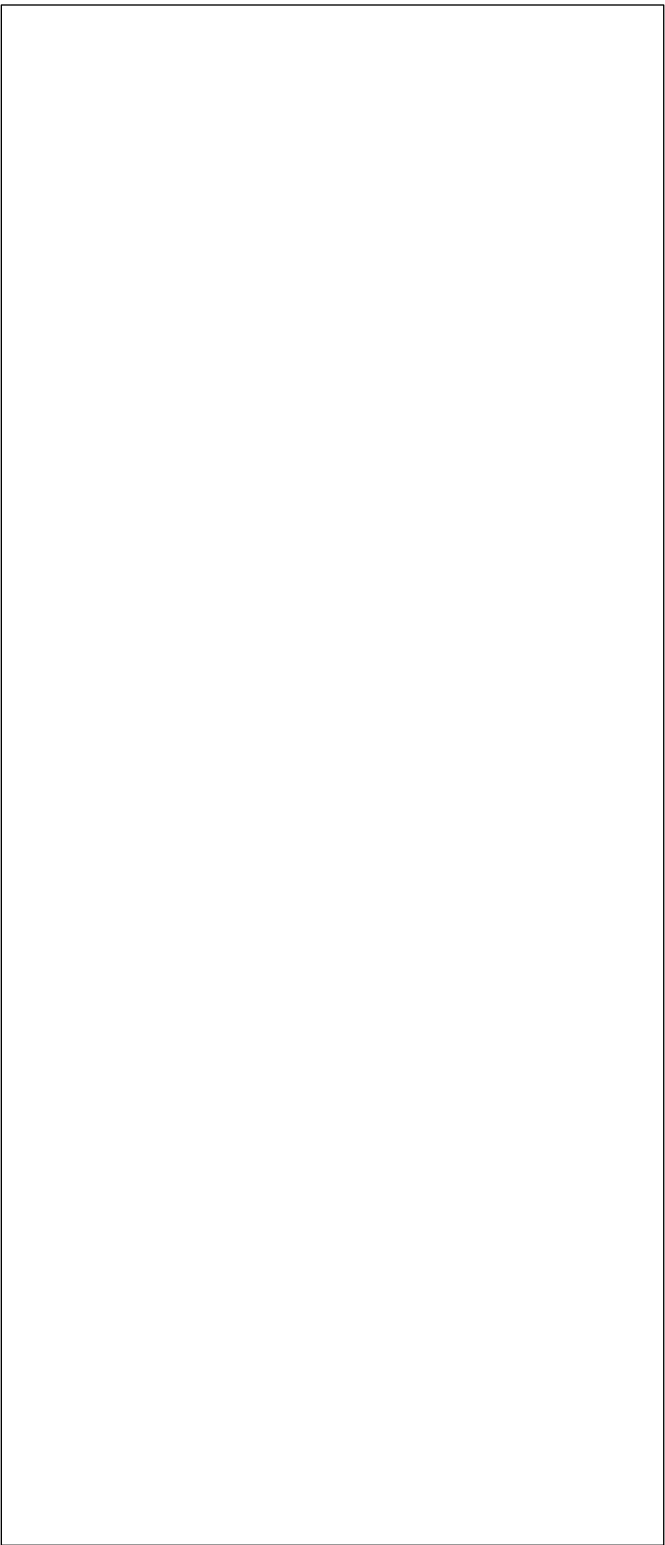
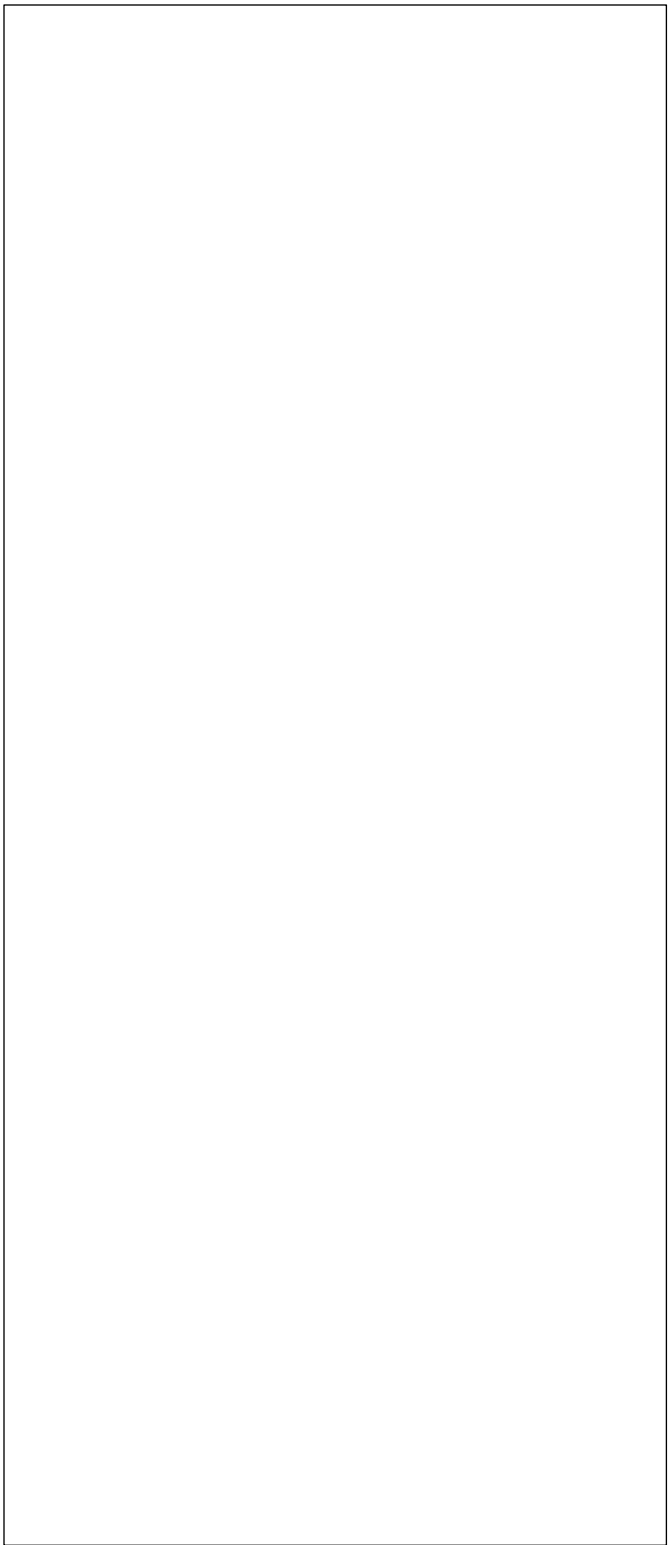
porque^{kî}

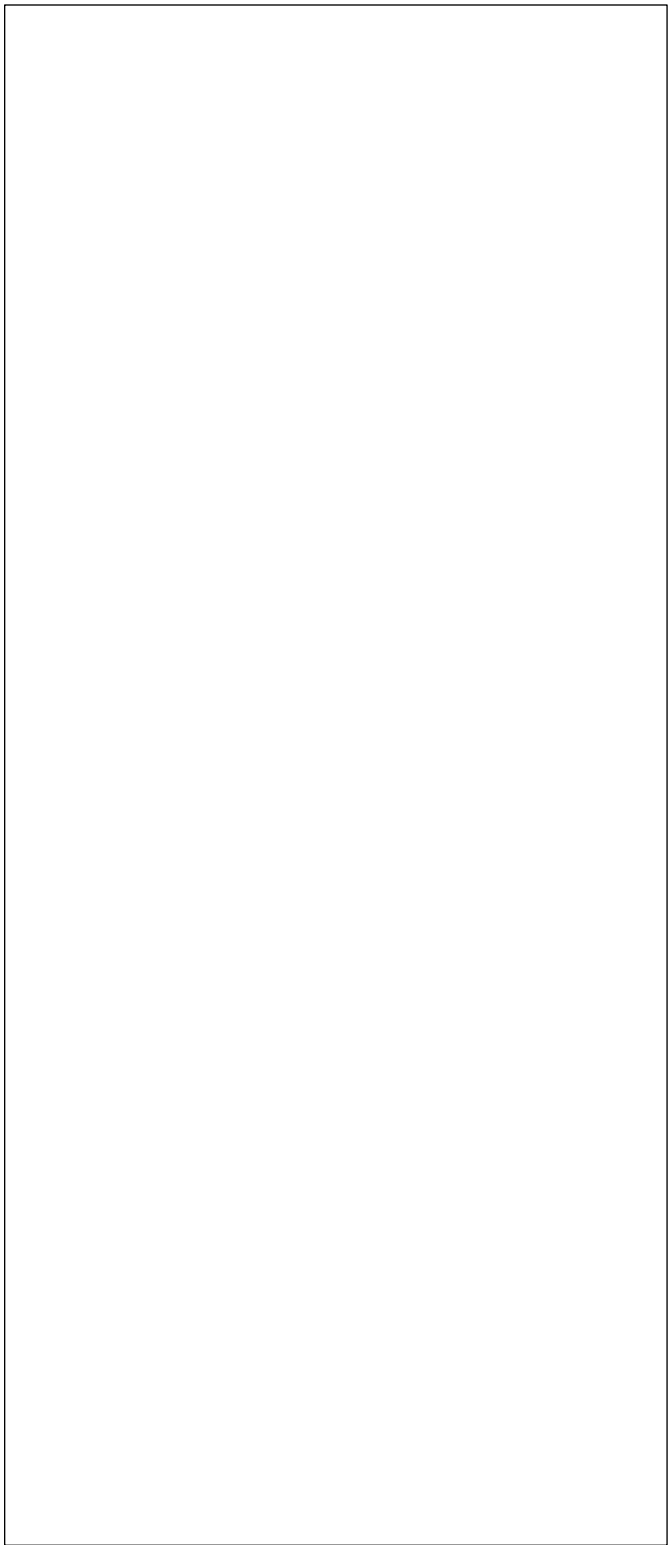
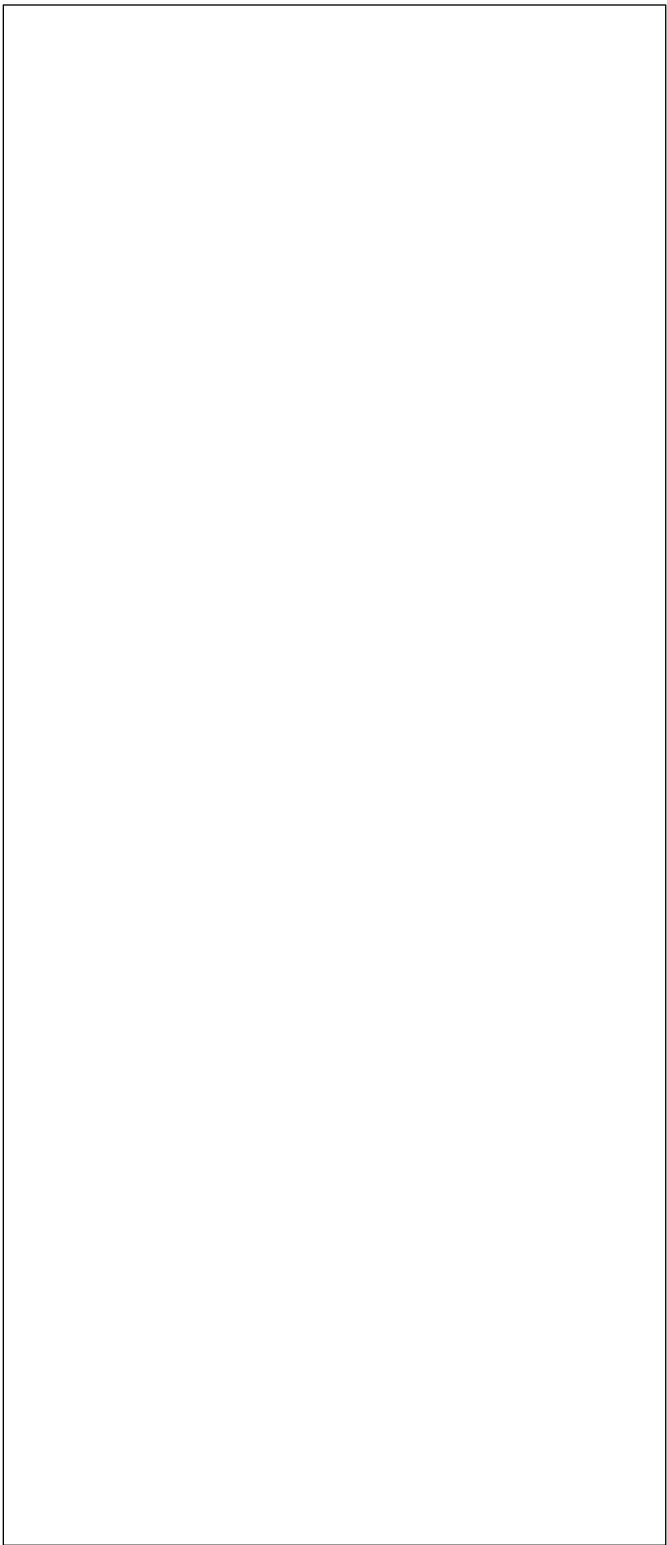
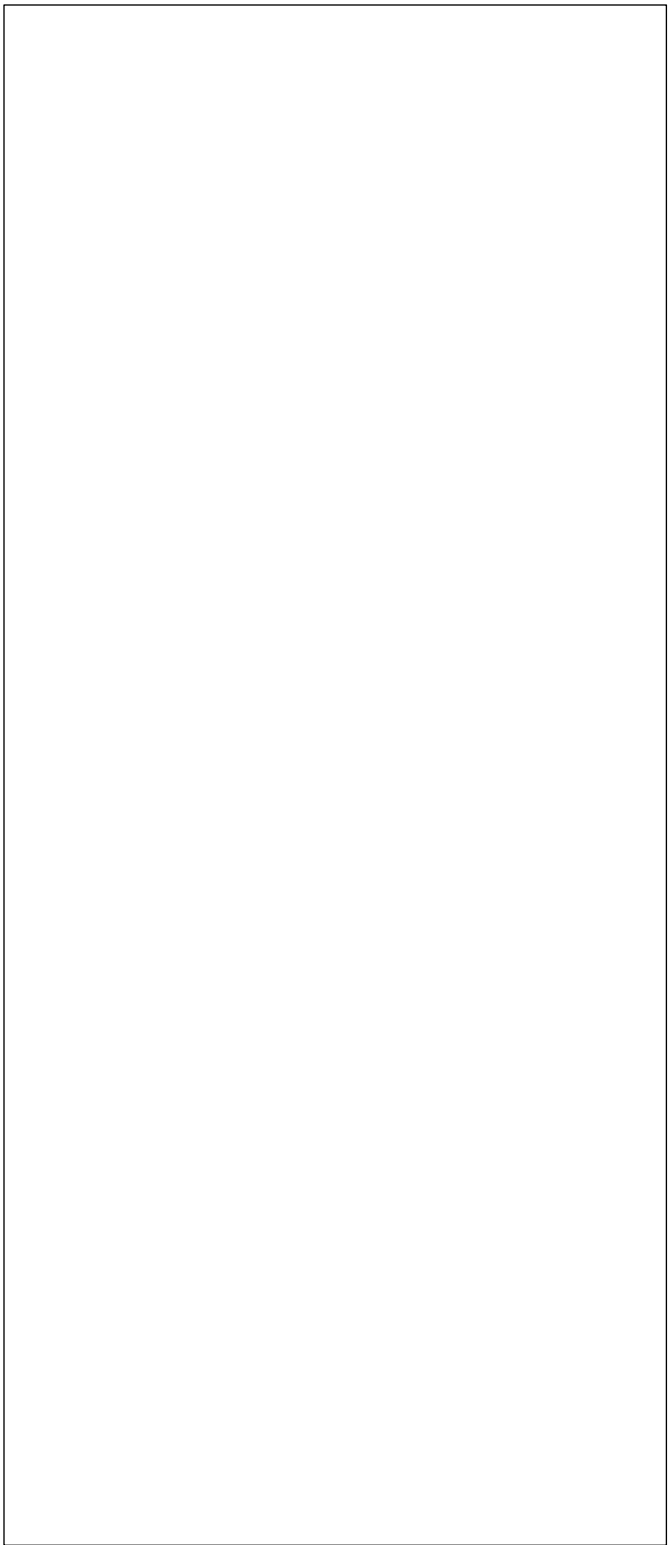
misericordia || **es**

\su

\para^{le} siempre







H9997	le	47X
H9996	b ^e	10X
H9995	k ^e	
H3588	kî	27X
H413	'el	

LORD

